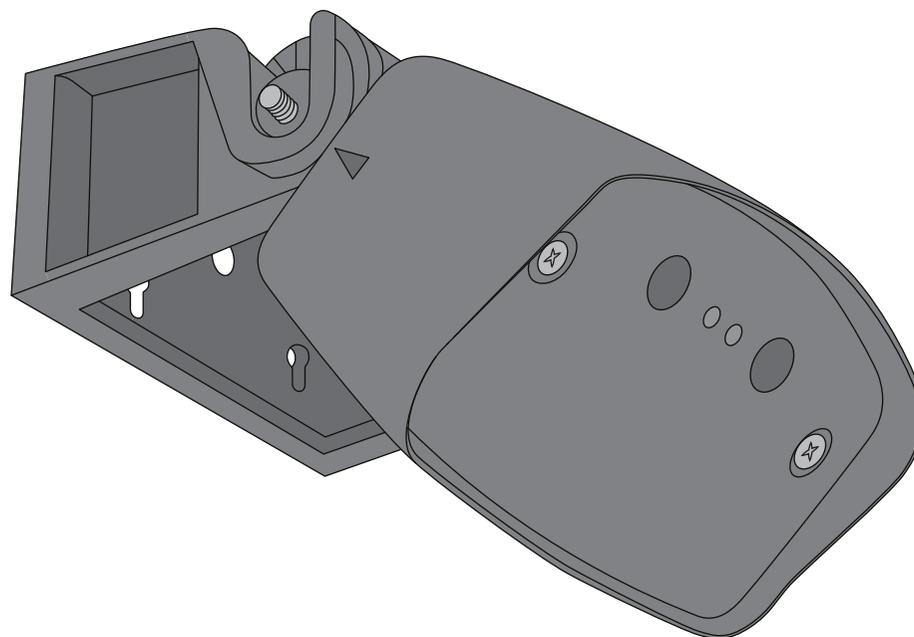




RAP200MT

MANUEL DE L'UTILISATEUR / INSTALLATEUR



00. CONTENU

INDEX

01. AVIS DE SÉCURITÉ	1B
02. LE PRODUIT	
RAP200MT	4A
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	4A
DESCRIPTION	4B
DIMENSIONS	4B
INDICATIONS DES LEDS	4B
03. INSTALLATION	
INSTALLATION ET CONNEXIONS	5
04. CONFIGURATION	
CONFIGURATION DU CAPTEUR	6A
PARAMÈTRES PROGRAMMABLES	6A
SENSIBILITÉ	7A
DÉTECTION DE VÉHICULE	7A
DÉTECTION DE PRÉSENCE HUMAINE	7B
RÉACTION À LA PRÉSENCE	7B
RÉGLAGE DE LA ZONE DE DÉTECTION	8A
DÉTECTION DE PRÉSENCE	8A
05. DÉPANNAGE	
INSTRUCTIONS POUR LES CONSOMMATEURS / TECHNICIENS SPÉCIALISÉS	9

01. AVIS DE SÉCURITÉ

ATTENTION:

	Ce produit est certifié selon les normes de sécurité de la Communauté Européenne (CE).
	Ce produit est conforme à la directive 2011/65/ UE du Parlement européen et du Conseil sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission.
	(Applicable dans les pays avec des systèmes de recyclage). Ce marquage sur le produit, ou de la littérature indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, le matériel électronique, les télécommandes, etc.) ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Pour éviter des éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine provenant de l'élimination incontrôlée des déchets, nous vous prions de séparer ces éléments des autres types de déchets et à les recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter un revendeur où ils ont acheté ce produit ou une Agence de l'Environnement National, pour savoir où et comment ils peuvent prendre ces articles pour leur recyclage. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux.
	Ce marquage indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, les équipements électroniques, les télécommandes, etc.), sont soumis à des décharges électriques. Soyez prudent lors de la manipulation du produit et suivre toutes les règles de sécurité indiqués dans cette notice.

AVERTISSEMENT GÉNÉRAUX

- Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation. Lisez attentivement toutes les instructions avant de commencer les procédures d'installation / d'utilisation et conservez ce manuel dans un endroit sûr, où vous pourrez le consulter à tout moment.
- Ce produit est destiné à être utilisé uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre application ou opération non prise en compte est expressément interdite car elle pourrait endommager le produit et / ou mettre les personnes en danger de causer des blessures graves.
- Ce manuel s'adresse principalement aux installateurs professionnels et n'empêche pas l'utilisateur de lire la section "Normes d'utilisation" afin de garantir le fonctionnement correct du produit.
- L'installation et la réparation de cet équipement doit être effectuée que par des techniciens qualifiés et expérimentés, en veillant à ce que toutes ces procédures soient effectuées en conformité avec les lois et les réglementations en vigueur. Il est expressément interdit aux utilisateurs non professionnels et inexpérimentés de prendre des mesures sauf sur demande expresse de techniciens spécialisés.
- Les installations doivent être fréquemment inspectées afin de détecter tout déséquilibre et toute trace d'usure ou de détérioration des câbles, des ressorts, des charnières, des roues, des supports ou de tout autre élément d'assemblage mécanique.
- N'utilisez pas l'équipement si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Lors de la maintenance, du nettoyage et du remplacement de pièces, le produit doit être débranché de l'alimentation électrique. Cela inclut également toute opération nécessitant l'ouverture du capot du produit.
- L'utilisation, le nettoyage et la maintenance de ce produit peuvent être effectués par des personnes âgées de huit ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes ignorant le fonctionnement du produit,

- à condition qu'elles aient supervision ou des instructions données par des personnes expérimentées dans l'utilisation du produit de manière sûre et qui comprennent les risques et les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit ou des dispositifs d'ouverture afin d'empêcher le déclenchement involontaire de la porte ou du portail motorisé.

AVERTISSEMENT POUR L'INSTALLATEUR

- Avant de commencer les procédures d'installation, assurez-vous de disposer de tous les dispositifs et matériels nécessaires pour bien mener l'installation du produit.
- Notez votre indice de protection (IP) et votre température de fonctionnement pour vous assurer qu'il convient au site d'installation.
- Fournissez le manuel du produit à l'utilisateur et dites-lui comment le manipuler en cas d'urgence.
- Si l'automatisme est installé sur un portail avec une porte piétonne, un mécanisme de verrouillage de porte doit être installé lorsque le portail est en mouvement.
- N'installez pas le produit "à l'envers" ou soutenu par des éléments ne supportant pas son poids. Si nécessaire, ajoutez des supports sur des points stratégiques pour assurer la sécurité de l'opérateur.
- Ne pas installer le produit dans zones des explosifs
- Les dispositifs de sécurité doivent protéger les éventuelles zones d'écrasement, de coupure, de transport et de danger en général de la porte ou du portail motorisé.
- Vérifiez que les éléments à automatiser (portails, portes, fenêtres, stores, etc.) sont en parfait état de fonctionnement, alignés et de niveau. Vérifiez également que les arrêts mécaniques nécessaires se trouvent aux endroits appropriés.
- La Centrale électronique doit être installée dans un endroit protégé de tout liquide (pluie, humidité, etc.), de la poussière et des parasites.
- Vous devez acheminer les différents câbles électriques à travers des tubes de protection afin de les protéger contre les contraintes

01. AVIS DE SÉCURITÉ

mécaniques, essentiellement sur le câble d'alimentation. Veuillez noter que tous les câbles doivent entrer dans la boîte de commande par le bas.

- Si l'automatisme doit être installé à une hauteur de plus de 2,5 m du sol ou d'un autre niveau d'accès, les exigences minimales de sécurité et de santé doivent être suivies par l'utilisation de travailleurs ayant un équipement de sécurité aux travaux de la directive 2009/104. / CE du Parlement Européen et du Conseil du 16 septembre 2009.
- Fixez l'étiquette permanente de la libération manuelle aussi près que possible du mécanisme de libération.
- Un moyen de déconnexion, tel qu'un interrupteur ou un disjoncteur sur le tableau de distribution, doit être prévu sur les conducteurs d'alimentation fixes du produit, conformément aux règles d'installation.
- Si le produit à installer nécessite une alimentation de 230 Vca ou 110 Vca, assurez-vous que la connexion est établie avec un tableau électrique doté d'une connexion à la terre.
- Le produit est uniquement alimenté sur basse tension par sécurité avec la centrale électronique. (Uniquement sur les moteurs 24V).

AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATEUR

- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter chaque fois que nécessaire.
- Si le produit est en contact avec des liquides sans que soit conçu pour tel fait, vous devrez immédiatement déconnecter le produit du courant électrique pour éviter les courts-circuits et consultez un technicien qualifié.
- Assurez-vous que l'installateur vous a fourni le manuel du produit et vous a expliqué comment manipuler le produit en cas d'urgence.
- Si le système nécessite des réparations ou des modifications, déverrouillez l'équipement, mettez le système hors tension et ne l'utilisez pas tant que toutes les conditions de sécurité ne sont pas remplies.
- En cas de déclenchement des disjoncteurs ou de défaillance du fusible,

localisez le dysfonctionnement et corrigez-le avant de réinitialiser le disjoncteur ou de remplacer le fusible. Si le problème ne peut pas être réparé en consultant ce manuel, contactez un technicien.

- Laissez la zone d'opération du portail électrique libre pendant que le portail est en mouvement et ne créez pas de résistance au mouvement du portail.
- N'effectuez aucune opération sur les éléments mécaniques ou les charnières si le produit est en mouvement.

RESPONSABILITÉ

- Le fournisseur décline toute responsabilité si:
 - défaillance ou déformation du produit résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrect!
 - si les règles de sécurité ne sont pas suivies lors de l'installation, de l'utilisation et de la maintenance du produit.
 - si les instructions de ce manuel ne sont pas suivies.
 - les dommages sont causés par des modifications non autorisées.
 - Dans ces cas, la garantie est annulée.

LÉGENDE DE SYMBOLE



• Avertissements de sécurité importants



• Information utile



• Information de programmation



• Information de potentiomètre



• Informations des connecteurs



• Information des boutons

02. LE PRODUIT

RAP200MT



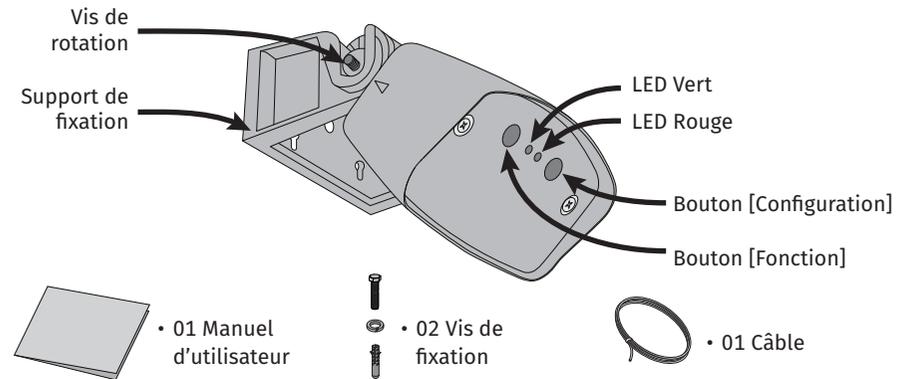
Le **RAP200MT** est un radar à micro-ondes idéal pour les grandes portes et les endroits avec de hauts plafonds, qui peut être installé jusqu'à 7 m de hauteur. Il dispose d'une technologie de détection capable de différencier les personnes et les véhicules, réduisant les ouvertures indésirables, économisant ainsi les pertes d'énergie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

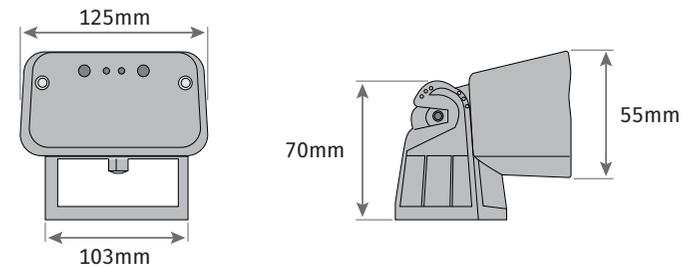
• Alimentation	12-36 Vdc 12-28 Vac
• Technologie	Micro-ondes
• Hauteur d'installation maximale	7 mètres
• Consommation	< 1W
• Consommation en Stand-by	< 50mA a 24 Vdc
• Angles de réglage	Haut / Bas : 15 ° 30 ° 45 °
	Droite / Gauche : ± 18 °
• Zone de détection	7 m (L) x 7 m (P) dans les installations d'une hauteur de 5 m et d'un angle de 45 °
	5 m (L) x 8 m (P) dans les installations d'une hauteur de 7 m et d'un angle de 45 °
• Fréquence de fonctionnement	24,250 GHz
• Sortie relais	2 sorties relais, NO / NC : Tension : Max 48 Vdc
• Temps d'attente du relais	0,5 - 300 secondes
• Température de fonctionnement	-25°C a +55°C
• Humidité de fonctionnement	≤ 90%
• IP	IP67
• Construction	Polycarbonate (PC)
• Poids	320g (sans câble), 650g (avec câble)

02. LE PRODUIT

DESCRIPTION



DIMENSIONS



INDICATIONS DES LEDS

Vert	En attente
Vert/Rouge clignotant en alternance	Initialisation du capteur
Vert clignotant (rapide)	Relais de présence humaine activé
Rouge clignotant (rapide)	Relais de présence de véhicule activé
Vert/Rouge clignotant en alternance	Relais de présence humaine et de véhicule activé

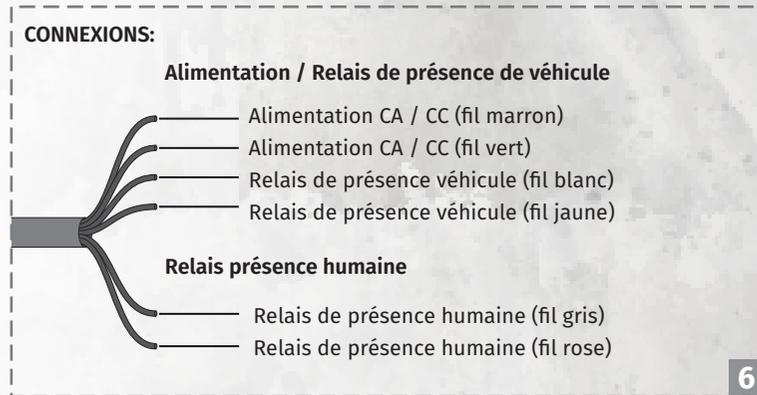
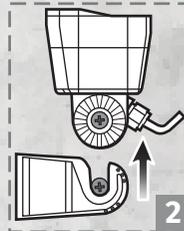


Lors de l'utilisation des boutons de programmation du capteur (présents dans la zone avant), le nombre de clignotements de la LED rouge (lent) suivi du nombre de clignotements de la LED verte (lent) indique la fonction du capteur et sa configuration.

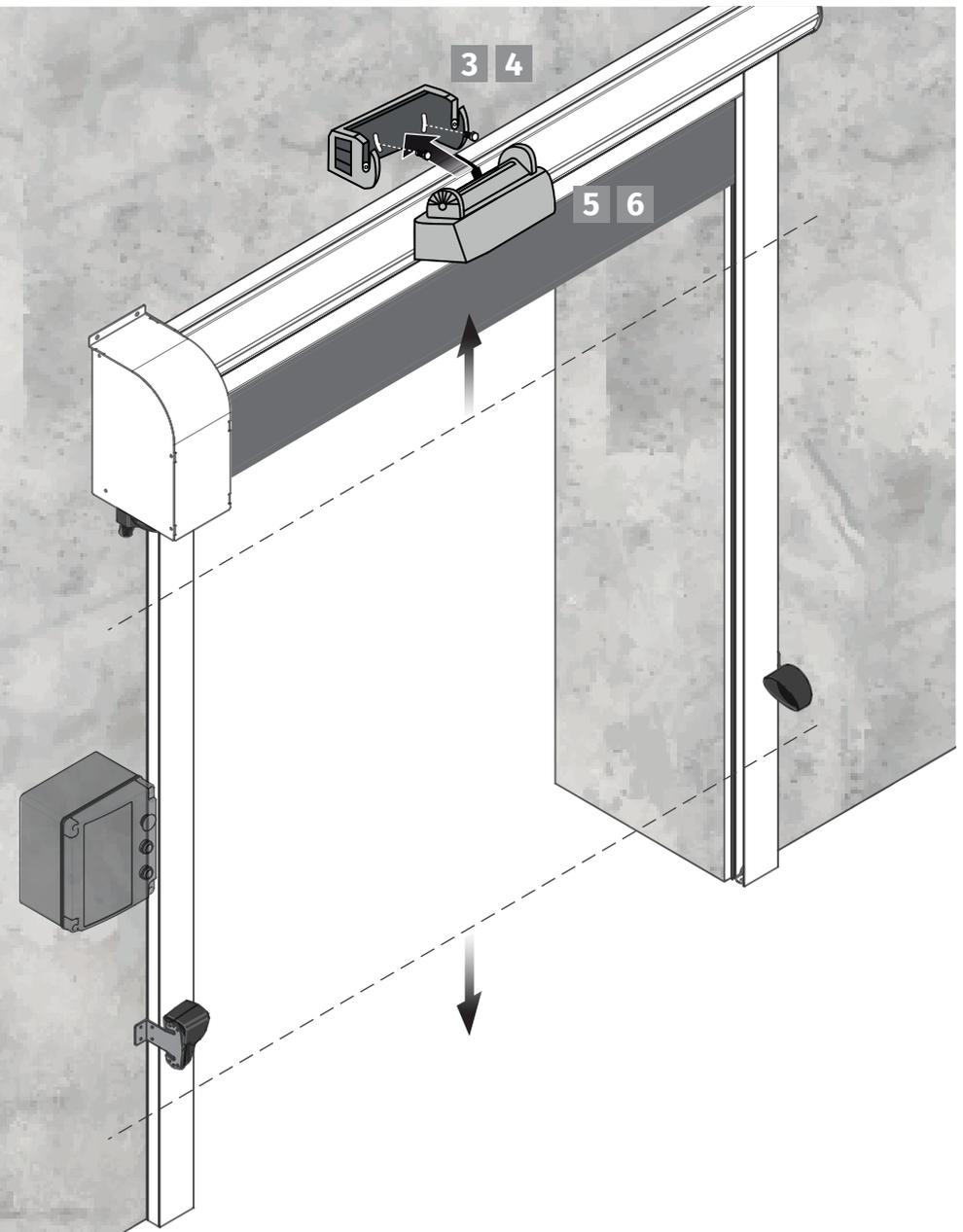
03. INSTALLATION

INSTALLATION ET CONNEXIONS

- 1 Définissez l'emplacement où vous souhaitez installer le produit et positionnez-le (à niveau).
- 2 Desserrez la vis de rotation et séparez le support de fixation du corps du capteur (il n'est pas nécessaire de retirer complètement la vis de rotation).
- 3 Faites les marques et percez le mur.
- 4 Fixez le support de fixation avec les vis fournies dans le kit.
- 5 Remettez le capteur sur le support de fixation, réglez l'angle souhaité et serrez la vis de rotation.
- 6 Vissez et connectez le câble au contrôleur de porte.



Avant de connecter l'appareil au secteur, vérifiez qu'il n'y a pas d'objets en mouvement ou de lumière dans la zone de détection. Les voyants du capteur clignoteront en rouge / vert pendant 10 secondes, indiquant que le matériel et le logiciel ont été initialisés. Lorsqu'il cesse de clignoter, les paramètres du capteur peuvent être modifiés à volonté.



04. CONFIGURATION

CONFIGURATION DU CAPTEUR

- 01 • Appuyez sur le bouton **[Fonction]** pendant 2 secondes. (ou plus) pour accéder au mode de programmation.
- 02 • La fonction actuelle (LED rouge) et la valeur (LED verte) seront indiquées par le nombre de fois que les LED rouge et verte clignotent lentement (voir tableau **Paramètres programmables**)
- 03 • Appuyez sur la touche **[Fonction]** autant de fois que nécessaire pour passer à la fonction souhaitée.
- 04 • La LED rouge clignotera le nombre de fois correspondant à la fonction choisie, suivie de la LED verte, qui clignotera le nombre de fois correspondant à la valeur actuelle.
- 05 • Pour modifier la valeur, appuyez sur le bouton **[Configuration]** le nombre de fois souhaité.
- 06 • Pour terminer la configuration, appuyez sur le bouton **[Fonction]** pendant deux secondes pour quitter le mode programmation et enregistrez les paramètres du capteur.



Exemple:

- 01 • Appuyez sur le bouton **[Fonction]** pendant 2 secondes pour entrer dans le mode de programmation.
- 02 • La fonction actuelle (LED rouge) clignote 1 fois, suivie de la valeur (LED verte) qui clignote 8 fois, indiquant que la sensibilité est au niveau 8.
- 03 • Appuyez 5 fois sur la touche **[Fonction]** pour accéder à la fonction "**Temporisation du relais**". La LED rouge clignote 6 fois, suivis de 2 clignotements de la LED verte, indiquant que la "**Temporisation du relais**" est réglé sur 1 seconde.
- 04 • Pour changer la "Temporisation du relais" de 1 sec. à 5 secondes, appuyez 4 fois sur le bouton **[Configuration]**.
- 05 • La LED rouge mord 6 fois et la verte 6 fois, indique que la "**Temporisation du relais**" est réglé sur 5 secondes.
- 06 • Pour terminer la configuration, appuyez sur le bouton **[Fonction]** pendant deux secondes pour quitter le mode de programmation et enregistrer les paramètres du capteur.

PARAMÈTRES PROGRAMMABLES



Chaque fois que vous modifiez une configuration, il est conseillé de tester le capteur.

Pour entrer et sortir du mode de programmation, appuyez sur le bouton **[Fonction]** et maintenez-le enfoncé pendant environ 2 secondes.

FONCTION (LED ROUGE)	VALEUR (LED VERTE)	DESCRIPTION	VALEUR D'USINE
①	min. 1 9 max.	Modifie la dimension de la zone de détection	6
②	1 2 3	(1) Faible (2) Moyenne (3) Élevé	2
③	min. 1 7 max.	Détection de présence humaine	1

04. CONFIGURATION

PARAMÈTRES PROGRAMMABLES

FONCTION (LED ROUGE)	VALEUR (LED VERTE)	DESCRIPTION	VALEUR D'USINE
④	1 6	(1) Véhicule (avant) (2) Véhicule (arrière) (3) Véhicule (avant/arrière) (4) Personne/véhicule (avant) (5) Personne/véhicule (arrière) (6) Personne/véhicule (avant/arrière)	1
⑤	1 6	(1) Personne (avant) (2) Personne (arrière) (3) Personne (avant / arrière) (4) Véhicule (avant) (5) Véhicule (arrière) (6) Véhicule avant / arrière	1
⑥	min. 0.5 13 max.	(1) 0,5 seconde (minimum) (2) 1 seconde (3) 2 secondes (4) 3 secondes (5) 4 secondes (6) 5 secondes (7) 10 secondes (8) 15 secondes (9) 20 secondes (10) 25 secondes (11) 30 secondes (12) 60 secondes (13) 300 secondes (maximum)	2
⑦	1 NO 2 NC	(1) NO - le contact se ferme lorsqu'il détecte (2) NC - le contact s'ouvre lorsqu'il détecte	1
⑧	1 2 3	(1) Rapide (2) Normal (3) Lent	2
⑨	min. 1 15 max.	S'il y a plusieurs capteurs à proximité, vous devez définir des adresses différentes pour chacun, afin d'éviter d'éventuels conflits lors de l'appui sur la télécommande.	1
	RÉINITIALISER	Appuyez simultanément sur les boutons [Fonction] et [Configuration] pendant environ 5 secondes. Les LED clignotent en vert / rouge pendant environ 10 secondes, indiquant que les réglages d'usine ont été réinitialisés.	



The only function that cannot be set on command is the device address.

04. CONFIGURATION

SENSIBILITÉ ①

Valeurs recommandées pour augmenter ou diminuer la taille de la zone de détection.

HAUTEUR D'INSTALLATION	ANGLE DU CORPS DU CAPTEUR			
	15°	30°	45°	> 45°
7m	8	4	2	1
5m	6	6	3	1
3.5m	6	5	4	1
2.5m	4	4	4	1

DÉTECTION DE VÉHICULE ②

Valeurs recommandées pour augmenter ou diminuer le niveau de détection de véhicule.

HAUTEUR D'INSTALLATION	ANGLE DU CORPS DU CAPTEUR			
	15°	30°	45°	> 45°
7m	1	2	2	1
5m	1	2	2	2
3.5m	1	2	2	3
2.5m	1	2	2	3

DÉTECTION DE PRÉSENCE HUMAINE ③

Valeurs recommandées pour augmenter ou diminuer le niveau de détection de présence humaine.

HAUTEUR D'INSTALLATION	ANGLE DU CORPS DU CAPTEUR			
	15°	30°	45°	> 45°
7m	4-7	2-7	2-7	2-7
5m	4-7	4-7	4-7	4-7
3.5m	4-7	4-7	6-7	6-7
2.5m	4-7	6-7	6-7	6-7



La valeur (1) désactive le contrôle de détection humaine dans le trafic croisé.

04. CONFIGURATION

RELAIS DE PRÉSENCE DE VÉHICULE ④

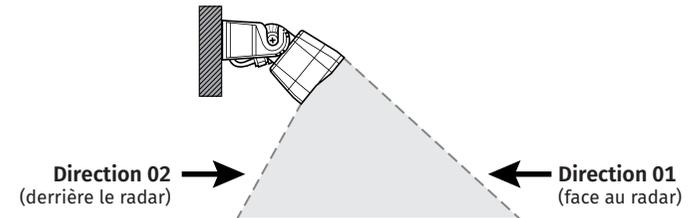
Le relais de présence véhicule a pour fonction de communiquer l'approche d'un véhicule à la centrale, en activant l'ouverture de la porte.

- 01 • Le relais s'active lorsqu'un véhicule est détecté face au radar (**Direction 01**).
- 02 • Le relais s'active lorsqu'un véhicule est détecté derrière le radar (**Direction 02**).
- 03 • Le relais s'active lorsqu'un véhicule est détecté devant et derrière le radar (**Direction 01 et 02**).
- 04 • Le relais s'active lorsqu'un véhicule ou une personne est détecté face au radar (**Direction 01**).
- 05 • Le relais s'active lorsqu'un véhicule ou une personne est détecté derrière le radar (**Direction 02**).
- 06 • Le relais s'active lorsqu'un véhicule est détecté devant le radar (**Direction 01**) ou qu'une personne est détectée derrière le radar (**Direction 02**).

RELAIS DE PRÉSENCE HUMAINE ⑤

Le relais de présence humaine a pour fonction de communiquer à la central l'approche d'une personne ou d'un véhicule. Il active l'ouverture totale ou partielle de la porte, ou de la porte piétonne (si existant), avec la possibilité de fonctionner comme photocellule (voir page 8B).

- 01 • Le relais s'active lorsqu'une personne est détectée face au radar (**Direction 01**).
- 02 • Le relais s'active lorsqu'une personne est détectée derrière le radar (**Direction 02**).
- 03 • Le relais s'active lorsqu'une personne est détectée devant ou derrière le radar (**Direction 01 et 02**).
- 04 • Le relais s'active lorsqu'un véhicule est détecté face au radar (**Direction 01**).
- 05 • Le relais s'active lorsqu'un véhicule est détecté derrière le radar (**Direction 02**).
- 06 • Le relais s'active lorsqu'un véhicule est détecté devant le radar (**Direction 01**) ou qu'une personne est détectée derrière le radar (**Direction 02**).



RÉACTION À LA PRÉSENCE ⑥

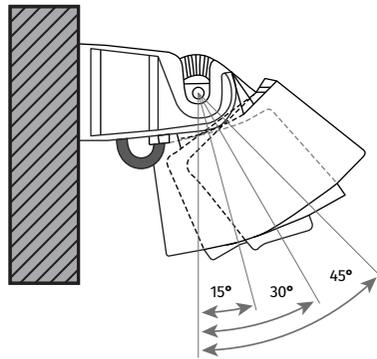
Paramètres recommandés pour définir le type de comportement en fonction de la présence de véhicules et/ou de personnes.

COMPORTEMENT	DÉFINITION
Convient pour détecter la présence humaine	(1) Rapide
Convient pour la détection de véhicules	(2) Normale
Convient pour différencier les véhicules et les personnes	(3) Lent

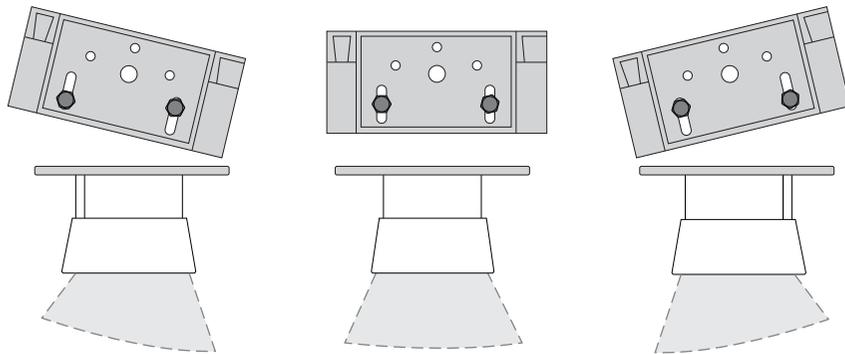
04. CONFIGURATION

RÉGLAGE DE LA ZONE DE DÉTECTION

Lorsque la vis de réglage est desserrée, le capteur peut être déplacé vers le haut ou vers le bas (150/300/450), pour déterminer la zone que vous souhaitez détecter. Resserrez la vis de réglage dès que vous atteignez l'angle souhaité.



Le support de montage peut être installé à un angle pour se concentrer sur une zone de détection à droite ou à gauche, selon les besoins.



DÉTECTION DE PRÉSENCE

Le capteur RAP200MT a la capacité de faire la distinction entre la détection de personnes et de véhicules en fonction de la connexion et de la configuration du véhicule et des relais de présence humaine.



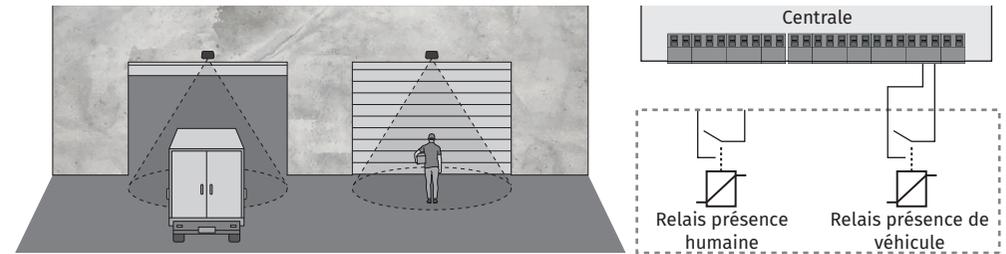
Le capteur dispose de deux sorties relais :
RELAIS DE PRÉSENCE DE VÉHICULE - peut être configuré pour détecter uniquement les véhicules ou les véhicules et les personnes.
RELAIS DE PRÉSENCE HUMAINE - peut être configuré pour détecter des véhicules ou des personnes.

04. CONFIGURATION

DÉTECTION DE PRÉSENCE

CENTRALE DE PORTE AVEC 1 ENTRÉE RELAIS

Nécessite uniquement la détection de véhicule

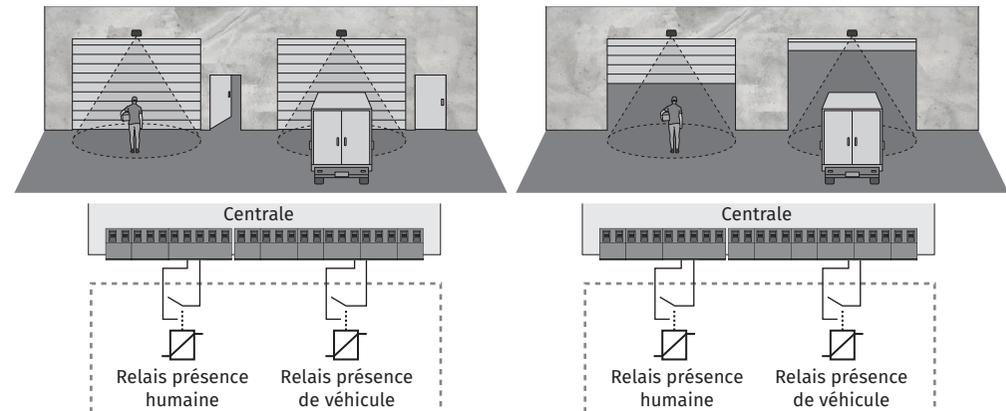


- 01 • Connectez le relais de présence de véhicule au panneau de porte et réglez le paramètre "**Relais de présence de véhicule**" sur (1).
- 02 • La "**Réaction à la présence**" doit être remplacée par (2).

CENTRALE DE PORTE AVEC 2 ENTRÉES RELAIS

Un relais pour activer la porte industrielle et un autre pour activer une porte d'accès piéton.

Un relais pour activer l'ouverture complète de la porte à l'approche d'un véhicule et un autre pour activer l'ouverture partielle de la porte à l'approche d'une personne.



- 01 • Connectez le relais de présence du véhicule et le relais de présence humaine au centre du port.
- 02 • Modifiez le paramètre Relais de présence de véhicule sur (1) et réglez le relais de présence humaine sur (1).
- 03 • La "**Réaction à la présence**" doit être remplacée par (2).



Le reste des fonctions doit être ajusté en fonction de la hauteur de l'installation du capteur.

05. DÉPANNAGE

INSTRUCTIONS POUR LES CONSOMMATEURS / TECHNICIENS SPÉCIALISÉS

Anomalie	Cause / Résolution
Les LED n'émettent pas de signal	<ul style="list-style-type: none">• Il n'y a pas de courant alimentant l'appareil;• L'appareil est défectueux (envoyer aux services techniques).
La porte est détectée dans la zone de détection du radar	<ul style="list-style-type: none">• Inclinez le corps du capteur hors de la porte;• Réduisez le réglage de la sensibilité;• Augmentez la réactivité;• Augmentez la détection de la présence humaine.
La personne est confondue avec un véhicule	<ul style="list-style-type: none">• Augmentez les propriétés de détection du véhicule;• Augmentez la réactivité;• Si seuls des véhicules sont détectés, réduisez le réglage de sensibilité.
Le véhicule est confondu avec une personne	<ul style="list-style-type: none">• Téléchargez les propriétés de détection du véhicule;• Augmentez la réactivité.
L'objet est détecté trop tard	<ul style="list-style-type: none">• Réduisez la réactivité;• Augmentez la sensibilité.
La détection d'objets est très sensible	<ul style="list-style-type: none">• Augmentez la réactivité;• Réduisez la sensibilité.
Croisement de personnes non détecté	<ul style="list-style-type: none">• Augmentez la détection de la présence humaine.
Fausse ouverture de porte causée par la pluie, les vibrations, etc.	<ul style="list-style-type: none">• Augmentez la réactivité;• Augmentez la détection de la présence humaine;• Réduisez la sensibilité.